



Sales Dept Ph: 075-622-5091
Fax: 075-622-2400
Main Office Ph: 075-622-5090
Fax: 075-622-5098

EXPORTERS OF QUALITY NEW & USED VEHICLES
IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
INTERNET ADDRESS: <http://www.ibcjapan.co.jp>

INVOICE

MESSRS DAIRSIE AUTOPOINT
MAIN STREET DAIRSIE KY15 4SR

DATE May, 13, 2019
INVOICE NO. 12497042454

COUNTRY UNITED KINGDOM

SHIPPED PER: Elegant Ace (KW) SAILING ON OR ABOUT: 3/24/2019
FROM: Kawasaki TO: Newcastle, United Kingdom TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>		<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)		CIF Newcastle in Japanese Yen
1 TOYOTA ALPHARD	2006 MNH10-0098027	BLACK ¥649,000

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: ¥649,000

MARK & NO.

D.A
NEWCASTLE

IBC Japan Ltd.

B/L No. **HOEGNX06KSNC0010**

Shipper
IBC JAPAN LTD.
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU
KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

Shipper's Ref.

F/Agent's Ref. **IFA / IBC UK-01**

Consignee (if "Order" state Notify Party)

DAIRSIE AUTOPOINT
MAIN STREET DAIRSIE KY15 4SR
UNITED KINGDOM
01334870271

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +4721 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)

SAME AS CONSIGNEE**FIRST ORIGINAL**

*Local vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel	Port of loading		
ELEGANT ACE V/6	Kawasaki		
Port of discharge	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at	
Newcastle		OSAKA, JAPAN	
Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement.
D.A NEWCASTLE	1 USED VEHICLE(S) 2006 TOYOTA ALPHARD MNH10-0098027	1900 KGS	17.165 CBM

=== FREIGHT AS ARRANGED ===

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).

TOTAL: 1,900 KGS / 17.165 CBM

1 UNIT(S)

of which loaded:

on deck:

under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the Vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks & numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get and lie always afloat, to be delivered in the like good order and condition at the aforesaid port to Consignees or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignees or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant.

One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS

PREPAIDLimitation of Carriers Liability.
Declared value:Declared value charges:
(See Clause 10)

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 24.03.2019**

Signed by

AutoGrand Corporation for HÖEGH AUTOLINERS K.K.

As agent for the Carrier

Höegh Autoliners AS

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

Shipper

IBC JAPAN LTD.
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU
KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

Consignee (if "Order" state Notify Party)

DAIRSIE AUTOPOINT
MAIN STREET DAIRSIE KY15 4SR
UNITED KINGDOM
01334870271

Notify Party (without liability to Carrier)

SAME AS CONSIGNEE

*Local vessel

*From (local port of loading)

Ocean vessel

Port of loading

ELEGANT ACE V/6

Kawasaki

Port of discharge

*Final destination (if on-carriage)

Freight payable at

Newcastle

OSAKA, JAPAN

Marks and Numbers

Number and kind of packages, freight units, description of goods

Gross weight

Measurement.

D.A
NEWCASTLE1 USED VEHICLE(S) 2006 TOYOTA ALPHARD
MNH10-0098027

1900 KGS

17.165 CBM

B/L No. HOEGNX06KSNC0010

Shipper's Ref.

F/Agent's Ref. JFA / IBC UK-01

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +4721 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

THIRD ORIGINAL

=== FREIGHT AS ARRANGED ===

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).

TOTAL: 1,900 KGS / 17.165 CBM

1 UNIT(S)

of which loaded:

on deck:

under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the Vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks & numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get and lie always afloat, to be delivered in the like good order and condition at the aforesaid port to Consignees or their Assigns, Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignees or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant.

One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS

PREPAID

Limitation of Carriers Liability.

Declared value:

Declared value charges:

(See Clause 10)

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed

Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue OSAKA, JAPAN 24.03.2019

Signed by

AutoGrand Corporation for HÖEGH AUTOLINERS K.K.

As agent for the Carrier

Höegh Autoliners AS

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

番号 00434
 整理番号 3621023993203326

輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Motor's serial number
京都 3999 め	平成 31 年 3 月 1 日	平成 18 年 6 月 1 日	1MZ
車名 / Trademark of the maker of the vehicle		型式 / Model	原動機の型式 / Engine Model
332		MNH10-0098027	

トヨタ
 所有者の氏名又は名称
 Name of Owner
 I B C J a p a n 株式会社
 所有者の住所
 Address of Owner
 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64
 使用者の氏名又は名称
 Name of User
 ＊ ＊ ＊ ＊
 使用者の住所
 Address of User
 ＊ ＊ ＊ ＊
 使用の本拠の位置
 Locality of principal abode of user
 ＊ ＊ ＊ ＊

普通	乗用	自家用	燃料の種類別	ステーションワゴン	型式指定番号	類別区分番号	長	幅	高さ	前軸重	前後軸重	後軸重	車重	車重	車重	車重
Engine Capacity	Classification of Vehicle	Classification of fuel	Classification of Vehicle	Specification No.	Classification No.	Classification No.	Length	Width	Height	FR Weight	RR Weight	RR Weight	Weight	Weight	Weight	Weight
2.99 L ガソリン	乗用	自家用	ステーションワゴン	11392	[003]	1068	486	183	193	1080	1900	2340	1900	1900	1900	820
輸出予定日 (輸出書有効期間満了日) Export: scheduled day	平成 31 年 8 月 28 日															

備考
 「京都」輸出抹消仮登録
 輸出抹消仮登録申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自動車
 輸出抹消仮登録申請をしたとき、期間が満了した日から15日以内に、最寄
 りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなら
 せん。
 [走行距離計表示値 / Mileage]
 53,900 km (平成29(2017)年6月26日)
 [旧走行距離計表示値 / Mileage]
 48,000 km (平成27(2015)年6月22日)
 [旧自動車登録番号] 足立302の8093
 以下余白



平成 31 年 3 月 1 日
 2019 year month day

Director-General of the District Transport Bureau or
 Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
 Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長
 支局長
 支局長

裏面もご覧下さい。

EXPORT CERTIFICATE

License number	KYOTO 399 ME 332		Last reg. Date	March, 1 , 2019		First reg. Month	June, 2006		Frame number	MNH10-0098027	
Name			TOYOTA			Model			TA-MNH10W		
Last owner's name			IBBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			Engine model			IMZ		
Above address			KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64								
Last user's name			*****								
Above address			*****								
Above location			*****								
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight				
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON	8 peopl	- kg	1900 kg	2340 kg				
Displacement or outputpower kw	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F wight	F.R.	R.F.	R.R. weight	
2.99 L	PETROL	11392	1068	486 cm	183 cm	193 cm	1080 kg	- kg	- kg	820 kg	
EXPIRY DATE	August, 28 , 2019										
REMARK:	[KYOTO] CANCELLATION,										

March, 1 , 2019

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition